



好きな研究をしてよいと言われたとき、あなたは意義のある研究ができるでしょうか?

研究には、常識にとらわれず高い理想を掲げる構想力と、現実を見すえる厳しい限の両方を持つことが必要です。そして遠い符米に 向けて理想と現実の橋渡しをすることが研究者の任務ですが、決して容易に成し遂げられることではありません。しかし、 それを達成する能力があり、意欲に満ち、しかも自由の重みを知っている研究者は、いまや最高の研究環境を得る権利があると考えます。 この研究所は研究者にとって最も望ましい環境を提供するとともに、個人の自由意志を尊重し、新たな 研究分野を開拓し、単なる模倣や改良に終わらない真に創造性にあふれた研究活動を行なうために設立されました。そして、それを通じて

真の意味で国際社会に貢献することを目標としています。

ソニーコンピュータサイエンス研究所 副所長 もり 佐 松 村上

Research, in the true sense of the word, is to set a high ideal based on a full understanding and critical view of the existing state of technology, while striving for a new approach to bring it to reality. The Sony Computer Science Laboratory is the place for those aspiring researchers who know what research really means. We search for the technology that will prove its worth even in the years ahead. Our work is unrestrained by commercial needs. With the policy of bringing out the best in individuals, we respect and foster each member's initiative and creative ability. We contribute to the world by creating new possibilities for tomorrow

Mario Tokoro
Director,
Sony Computer Science Laboratory

ALLO
Cocc

OCOLL



Sony Computer Science Laboratory Inc.

ソニーコンピュータサイエンス研究所の設立趣意

ソニーコンピュータサイエンス研究所は、純粋にコンピュータ サイエンスに関する研究を行う場として1988年2月に設立されました。 研究所設立の目的は、来るべき21世紀に原準を合わせた。 コンピュータの歴史に残りうる価値を持った独創的な研究を行ない。 これによって広く社会・産業の発展に貢献するところにあります。 そのため研究の成果は推測として一般に公開されます。当研究所で 現在進行中の研究テーマとしては、(1)分散オペレーティングシステム。 (2)コンピュータネットワーク、(3)プログラミング言語、(4)ヒューマン・コンピュータ・ インタラクション、(5)人工知能、(6)複雑系など大世代を担うコンピュータ システムの基礎となるものが中心となっており、これらセペースにきらに 幅広いコンピュータサイエンスに向する研究活動を展開していきます。 研究者は、この研究所の基本的な研究テーマに基づいて、 ひとりひとりが自分自身で目標を立てて研究を運行しています。そして、 その研究成果である論文や研究用ソフトウェアなどは、すべて 研究者個人の名において見表されることになります。これは、 当研究所が、研究とは本来、個人あるいは個人の自由意志に基づく 集団が自発的に行うもので、研究所はそれをサポートする存在に 微するべきだと考えているからです。また個人の業績は論文、 研究用ソフトウェア開発、国内・国際学会における活動、などを 対象に、目標を達成した水準に従って正当に評価されることになります。 そのなめ、給与体系は年功作列制とはよったく無縁であり、個々の研究 業績に十分に相応した報酬が支払われるシステムを採用しています。

The Sony Computer Science Laboratory was founded in February 1988 for the sole purpose of conducting research relating to computer science. Our objective is to contribute extensively to social and industrial development through commency of Section and modern to recognize message original research that locks ahead to the 21st century and has the potential for achieving breakthroughs in computer deselopment. It is our policy to make public the results of our research. Research currently under way here is focused on distributed operating systems, computer networks, programming fanguages, human-computer interaction, artificial intelligence, complex systems and other fundamental aspects of next-generation computers. With work in these fields as a starting point, we plan to expand into extensive research in the computer science. Each member of the Sony Computer Science Laboratory sets his or her own research goals within these basic research themes. Results in any format such as research software or technical papers are published under the names of the individual researchers. This is because we lieve that research should be carried out by a group under its own initiative and with the freedom of its individual members, and that a laboratory should be a place dedi-cated to appoining this activity. The results achieved by each member are evaluated through such media as technical papers, research software products, and domestic and interational conferences and professional associations.

Therefore, in our compensation system, which is completely unrelated to seniority, each member is financially compensated in accordance with his or her achievements.



文献やマシンなど研究活動に必要な資材の利用には制約がない。 There are no costs, flow on access to documents, machinery or any other materials necessary to research activities.

研究者が好きな時に自由な市開気でディスカッシッとできるコアスペースは大小3ヶ米。





研究者には全員にひろびろとしたプライベートスペースが提供される。

Each researcher is provided with a roomy private space.



Research Environment

研究環境

ソニーコンピュータサイエンス研究所は、研究者が誇りと情熱を持って、 真に創造性にあふれた研究活動を行なうためには、優れた研究環境は必要不可欠のもので あると考えます。研究者に提供されるのは、ひろびろとしたプライベートスペースばかり ではありません。マシンや文献など、研究活動に必要な各種設備はもちろんのこと、 研究者が自由にスケジュールを管理できるフレックスタイム制の導入など、 空間・資材・時間のあらゆる面にわたって理想的な環境を提供します。 また、研究所内には随所に様々な形で、研究員が互いの創造性を高め合うための配慮も なされています。例えば、研究所内には序列を示すような表示や、研究活動を管理 する専門職はありません。これは、研究に関しては、全員がまったく対等の立場であるとの 考えの表れです。研究者がいつでも好きな時に集まり、自由な雰囲気で ディスカッションできる空間として、ゆったりとくつろげるソファの置かれたコアスペースも 複数設けました。それぞれのコアスペースを研究者の側室が取り巻くように全体が レイアウトされています。さらに研究活動を実り多いものとするために、研究者が、 その必要に応じて国際会議へ出席し、また広く学会活動を行なうことを奨励しています。 また、当研究所と同様の考えを持った国内外の研究機関等との共同研究なども 行なっております。コンピュータサイエンスの国際的レベルを高めるために役立つ 活動を今後も積極的に推進していきます。

The Sony Computer Science Laboratory believes that the best possible research environment is essential for enabling our researchers to perform creatively with pride and enthusiasm. Each of them is provided not only a spacious private area and equipment, documents and other materials necessary for research, but also an environment that is ideal in every respect - space, materials and time. For instance, we have introduced a flextime system that makes it possible for each researcher to freely manage his or her schedule. Throughout the laboratory, there are various manifestations of our desire to facilitate cooperation between researchers, such as the total absence of any signs that indicate title or seniority. This is to enable our researchers to engage in open discussions on an equal level without being intimidated by one another's positions or titles. There are also central areas we call "core spaces" furnished with comfortable sofas where our researchers can assemble informally at any time and have discussions in a relaxed atmosphere. The researchers' private rooms are arranged around these core spaces. To make their research more productive, researchers are also encouraged to attend international conferences when necessary. We are also actively pursuing joint research in Japan and abroad with other research facilities that share our principles, as well as other activities whose objective is to advance the state of-the-art in computer science.















Persp

近い時来、全ての策略、全ての職場は高速通信網で相互に 接続され、インタラティアグロッルチェディアサービスが 行なれれるようになるでしょう。これを支える発程的 としてのコンピュータンステムを考えてみれば、独立に 開発されたソフトウェアが推設のサイトレーデーが到す 存在し、時で到り実施される中で、それなが明かに合合 されるよとはよーで解析の場形フステムが構成されることを 提展します。そのようなシステムは関めのフラトウェアの 振舞いに高校時者できない報告の表示してデータエアの 振舞いに高校時者できない報告の表示となり、

展望

・神の社会を形成し、人間社会に織り込まれた料で機能して いくことになるでしょう。このような見過しの上で書きが 目指す物質遺跡は、人間に対して安全で、進化的で、 しかも安全な、共川的な情報社会の構成は新の間発です。 乗つはすずジェクトの進化した概念として、自分の誰かれた 状況と生存目的に従って入力に反応する目前的エージェント や、よの他動的で活発な目後的エージェントを 従業してでよす。このようなエージェントを 従業してでよす。このようなエージェントの 保険して、 保険になって、 の場合のでは、 変化のでは、 変化のである。 である。 の場合のでは、 変化のによって、 が、 のよりになって、 のよりになって、 を表して、 の表示して、 を表示している。 をまたている。 をまたている。 をまたている。 をまたしている。 をまたしている。 をまたている。 をまたして

Perspective

In the not-too distant future, every home and office will be interconnected by high-speed communication networks providing a wide range of interactive multimedia services. Computing systems to support such an environment will feature software modules developed by different manufacturers, subject to periodic update and change, and dynamically integrated, operating as servers at a huge number of sites. Such a system will exhibit emergent behavior that can not to individual software modules, eventually forming a society, analogous to human society and interleaved with it.

Hence, our research goal is the development of technology enabling the creation of a safe, evolutionarily stable, cohabitating information society. As an evolved notion of objects, we propose autonomous agents which react to inputs according to their situation and individual survival goals, and spontaneous agents which are more active and aggressive. The idea of agents, reflecting research in biology, ethology, and the theory of evolution, as well as the field of complex systems on which they are based, will contribute to the realization of intimate computer systems and contribute to the harmonious integration of the information society with human society.

Tokoro, M. Computational Field Model. Toward a New Computing Model. Methodology for Open Distributed Environment, in the 2nd IEEE Workshop on Future Trends in Distributed Computing Systems, Cairo, 1990.

Tokono, M. The Society of Objects", An invited talk presented at the OOPSLA'93 Conference, Washington, D.C., 1993. An edited transcript available as Sony Computer Science Lab Technical Report SCSL-TR-93-018











Meeting Room



Store Room

人間の情報処理をめぐる 諸科学には、様々なものがあり、 どの科学の視点を持つかに よって、見えてくる人間の姿も 異なります。人工知能では、 人間の「知性」に注目し、 これを「合理的な思考機械」 としてモデル化するのが 一般的です。しかし、合理的 知性という普遍性を指向する 見方は人間の一面しか見て ません。これと全く正反対に、 一人一人を際だたせる特徴に 注目する見方もあります。 これは感情、記憶といった 個別的なものとして人間を とらえる見方です。

私はこの後者の視点から人間の情報処理を研究しています。ここでは、 推論や知識の代わりに情緒や記憶といった概念が基本となり、認知や表現が重要 な役割を果たします。具体的には、顔の表情、声の調子、身振りなどに着目 して、感情や情緒といった極めて人間的なものをコンピュータで表現し、 認知する研究を行なっています。このような技術は、ヒューマンコンピュータ インタラクションに情緒的なものを導入する基礎となり、また芸術的な 表現を手軽に進でもが使えるようにします。将来はディスプレイとビデオカメラ を備えて人間と情緒的な対話のできる人工人格のようなものも 夢ではなくなるでしょう。

There are various sciences that study how humans process information and each has its own view of this process. Artificial intelligence is interested in a universal notion of intelligence; it views human beings as rational thinking machines. This, however, is just one aspect of humanity. An opposite view pays more attentions to individuals, viewing a person as a collection of traits that discriminate that person from others. I am studying human information processing from this viewpoint. In this research, basic concepts are emotions and memories, which characterize one's mental states. Cognition and expression play important roles in dealing with them. My research focuses on facial expressions, voice tones and gestures, and studies computational ways of expressing and recognizing emotions and feelings. We believe that the research will be part of the foundation which introduces emotional factors into human-computer interaction. We also hope to take part in the computational clarification of the essence of artistic expressions so that everyone can utilize them. In the future, a virtual human, which can interact emotionally with a real human through a display and a video camera, may be a reality.

Parallel Logic Programming. John Wiley & Sons, Inc., 1992.

A. Takeuchi, K. Nagao.
Communicative Facula Displays as a New Conversational Modality. Human Factors in Computing Systems INTERCH '93 Conference Proceedings, ACM, 1993.

私は分散型解放系のシステムを構築するための知識表現、および プログラミング言語「Morphe」の研究に従事してきました。 解放型のシステムの構築においては、異なった視点における(時かり、矛盾した) 表現の扱い、システムの動的な構造の変化、部分システムの統合、 等のサポートを不可欠とします。 Morpheではこれらを部分と全体の相対的な変化の枠組で捉えました。そこでは、 部分システムの動態は、それが組み込まれている環境(つまり、全体)に 依存するものとして実現されます。また、私は社会組織の構造変化の問題にも 興味を持っており、今後、いままで取り上げてきた部分と全体の問題を 「個人と社会の相互関連」へと発展させ、複雑に絡み合った社会構造の シミュレーションツールの構築を目指します。

tion and programming language for modeling distributed open systems. This work has produced the programming system Morphe. Morphe gives support for multiple representations relativized to different perspec-

properties of the whole. As a continuum to previous work,

Simen Water

渡 进 WATARI, Shigeru



進化され 私の 研究の統一的な

まず、基礎的な研究課題として、影響形成、特に神経回路側の発生が、その様に 行なわれているのか、さらにどのように進化してきたのかを計算という観点から 解明したいと考えています。

また。「知能は進化の副産物」であるという観点から、情報や選択注意という。 現象も包含する理論を、遺伝的監視理論や総動は知理論を基礎に、より生命的・ 進化的側面から研究して行きたいと考えています。将来的には、これらを 統合した理論体系を構築したいと考えています。

超差列人工知能と相互に関連し、これらの基礎理論は、柔軟な実時問題訳 毎用されるでしょう。

The theme of my research is 'emergence and evolution of intelligence' A diverse approach must be taken to tackle this enormous problem. As basic research, I am focusing on the computional aspects of evolution in neurogenesis and morphogenesis. High-level intelligence research is based on the genetic supervision theory and active perception. Phenomena such as emotion and selective attention will be incorporated within the context of evolution of intelligence. A robust real-time translation of closed-caption, enhanced perception and entertainment applications is expected as a result of this basic research in the light of massively paral-

Kitano, H. and Hendler, J. (Eds.).

Macronity Panalist Amfrical Intelligence. The MIT Press, 1994.

Specifical perchitecolation is maintely parallel memory-based approach, Klawer Academic Publishers, 1994. of Massive Parallelism: The Computers and Thought Award Lecture. Proc. of JICAS-P.C.

Neurogeners: Learning, An Integrand Model of Designing and Training Neural Networks using Conetic Algorithms, Physical II, 1994. (to appeal)



沼岡 千里 NUMAOKA, Chisato

「自己」を保存する活動を通じて、比較的緩やかな環境の変化に自律的に 対処することができるようなシステム(エージェント)の構築、およびそれらの集団 行動に関する研究を行なっています。「自己」の保存は、「自己」の 認識なくしては考えられません。「自己」を認識するような系としては、免疫系が 有名です。免疫系は、まさに「自己」の「内部世界」を監視し、調整するための 系として存在します。「自己」を実現するような機構も必要です。このような 機構のキーとして「オートポイエーシス」のような考え方も必要とされます。 「自己」が認識できるようなエージェントは、その「自己」を保存するために、 行動を作り出すと考えることができます。「共生」現象を含む社会的行動も、 このような「自己」保存的行動に還元して説明することが可能です。 さらに、ミトコンドリアと真核細胞の関係について知られるような、共生の進化 的側面についても、その工学的利用価値を研究していきたいと考えています。

We intend to develop autonomous agents. Each will be able to continue to function in environments with relatively small fluctuations, through their activities to preserve its "self". We also pursue the dynamics of collective behavior which emerges from interactions among such autonomous agents. We cannot talk about self preservation without talking about self recognition. We have a typical example of self recognition in immune systems. Immune systems exist just to maintain the self and homeostatically coordinate it. We also reguire a mechanism to create the self. Autopoiesis tells us one aspect of the reality of such a mechanism. An agent, which can recognize its self, will naturally behave to preserve the self. Social behavior including "symbiosis" arises from interaction among self-preserving agents. We will also investigate the utility of the evolutional aspects of symbiosis as seen in the relationship between mitochondria and cell.

Collective Alteration of Strategic Types with Delayed Global Information (IROS-93), Vol.2, pp.1077-1084, 1993.

Chisato Numaoka and Akikazu Takeuchi

Collective Choice of Strategic Type. In Jean-Arcady Meyer and Stewart W. Wilson, editors, Proceedings of the Second International Conference on Simulation of Adaptive Behavior. From animals to animals 2, pp. 469–477, The MIT Press Elsevier, 1995.

寺圖 文男 TERAOKA Fumio

コンピュータネットワーク、オペレーティングシステム、分散処理などが私の 研究対象ですが、現在その中でも特にネットワークアーキナクチャの 再構築というテーマに興味を持っています。

最近、既存のネットワークアーキテクチャでは解決できない問題が生じています。 たとえば移動計算機との通信をどのように行なうか、音声や動画のような 時間的制約のあるデータをどのように転送すればよいか、拡張し続ける ネットワークにおいて経路制御やアドレス付けをどのように行なえばいいのか、 複数の相手に同時に情報を送信するマルチキャストをどのように実現すれば よいのか、などの問題です。ここ数年は移動計算機のためのネットワークアーキ テクチャやプロトコルを設計実装してきました。

今後はさらにその他の問題も考慮したネットワークアーキテクチャを 機築したいと思っています。

My research covers computer networks, operating systems, and distributed processing. Currently, I am most interested in redesigning network architectures. Conventional network architectures are incapable of solving some problems including communication with mobile computers, transmitting real-time data such as voice and video, control of routing and addressing in the continually expanding networks, and achieving multicast that simultaneously delivers the same information to several destinations. I have designed a new network architecture for mobile computers and implemented a corresponding protocol. In the future, I would like to expand this study.

Fumio Teraoka, Yasuhiko Yokote, and Mario Tokoro.

ork Architecture Providing Host Migration Transparency. In Proceedings of ACM SIGCOMM 91, pp. 209-220, September 1991

Pamio Teraoka, Keisuke Uehara, Hideki Sunahara, and Jun Murai. VIP. A Protocol Providing Host Mobility. Communications of the ACM, Vol. 57, No.8, August 1994.









開放分散環境におけるシステム構築の主題は、「環境の劇的な変化への対処」、 および「環境のほかの要素との実時間相互作用の実現」の2つであろう。 特に環境の動的な変化による。実時間条件の変化を取り扱うことは非常に難しい。 そこで現在この実時間性を考慮し、開放系で動作するシステム、およびそれを 記述するプログラミング言語に関して研究を行なっている。システムの 本来の計算と、実時間の認識およびそれにともなって実行しなければならない 計算を適切にきり分け、それらをまとめて一つのシステムとして 記述できる枠級A-R¹アーキテクチャーの構築を行なっている。 この枠組みは自己反映計算のモデルに基づいており、メタレベルで時間に 関連したタスクの取り扱いを可能にしている。

In open and distributed environments, a system is needed to adapt its behavior to possible dynamic changes in the environment. The real-time puting environment. I have proposed the R² architecture, a reflective

料開係在計算のための自己反映計算アーキテクチャ、本田、所、In Proceedings of Workshop

本田 康晃 HONDA, Yasuaki

私の研究対象はオペレーティングシステムを中心とする計算機システムに ありますが、その中でも、超分散システムに興味を持っています。 超分散システムには様々の問題が内在しますが、その中でも重要なのは、開放性。 Mater Water Cl. House C.

すなわち、そのシステム規模の大きさから全体を知ることは不可能であり、 計算機が移動することから現在の状態が将来も同じとは限りません。従って、 システム内には実に多様な「もの」が存在することになります。このような システムを既存の技術を用いて構築することは不可能で、私はオブジェクトと メタオプジェクトの分離技術を開発し、実際にApertosオペレーティング システムに適用しています。

現在、Apertosは様々のブラットフォーム上で稼動しています。今後は、 Apertosをより利用価値のあるOSにしていくと共に、実験規模を拡大し、 Apertosを用いて信頼性機能の実験や実時間処理機能の実験を始め、超分数 システムに内在する様々の問題に取り組んでいきたいと思います。

There are many inherent problems that must be solved in massively distributed systems (MDS). In these problems, we have to pay close attention to open-endedness, mobility, and heterogeneity. Due to the scale of MDS, it is difficult to know the status of the entire system. Also, because of the trends in mobile computing, MDS continues to change, making it difficult to predict its future behavior. Thus, MDS must handle a variety of objects. Since it is impossible to construct such a MDS using existing technologies, I have developed a new technology: object-metaobject separation. I am developing the Apertos distributed object-oriented operating system based on this technology

The Aperton Reflective Operating System: The Concept and its Implementation'

Smallack ASOコンセプト、実現、好象・マオブジェラト動向分散オペレーティングシステムに横手、清後、1s 所、月曜間 整備(マブジェラト動向コンピューティング)。投資書店(1995) Kernel Structuring for Obsect-Ossessed Operating Systems: The Aponton Approach", Sanuhako Yokov". In Proceedings of the International Symposium on Object Technologies for Advanced

横手 清莲 YOKOTE Yasubiko



私はノイズと相互作用に遅れを含むような多体系の問題を数理的に解析する 研究に従事しております。分散ネットワークシステム等、多数の要素を含む情報 数理システムにおいては、ノイズや情報伝達の遅れは一般には障害として 考えられています。しかし自然界、特に生体の情報処理においては、 このようなノイズや遅れを克服しているばかりでなく逆に積極的に利用している 例も見られます。研究の対象としては量子力学の観測に関する情報処理と 神経回路網や免疫システムにおける情報処理を中心に据えております。 私の研究の主眼は、そのような物理系や生体系の具体例に学ぶ側面と、 それらを記述する数理モデルの構築および解析を進める側面のそれぞれの展開と その融合にあります。このようなアプローチはより科学的な視点よりの 研究ですが特束における分散協調情報処理システムの構築への一助となることを 日標としております。

My present research is to analytically study the behavior of a mutuallyinteracting many-body system in the presence of noise and delay. For an information processing system with many elements, such as an open distributed computer network system, such noise and delay are considered nature, and particularly in biological systems, there are numerous examples which have not only surmounted the associated problems of noise and delay, but also taken advantages of noise and delay for effective information processing. For research topics, I am investigating information processing examples from quantum mechanical observation, neural networks, and immune systems.

The main focus of my research is the development and a synthesis of two aspects: study of concrete examples in nature which possess proper ties against noise and delay, and analysis and building of mathematical models to describe such systems. Though I have taken more of a theoretical approach to these systems and problems. I hope my research will contribute to future development and the realization of effective open distributed information processing systems.

sequation approach to stochastic neurodynamics. Physical Review E Vol. 48, pp. 2250 - 2256.

Feynman Diagrams for Stochastic Neurody of Neural Networks, pp.218–221, 1994.

自律システムは、行動を通して環境を認識し、適時必要な知識をその経験から 学習していくことが望まれます。私の研究の目的は、これら行動、認識、 学習といったことがらを可能にする計算の仕組みを、力学系の枠組を もって一般的にとらえることにあります。特に注目する点は、自律行動の 仕組みを複雑さの視点で捉えた場合、計算理論上、および力学系上に 対応する階層構造が存在することです。自律システムの大きな特徴として、 それ自体が常に、安定性と柔軟性のジレンマ(S. Grossberg)、有限観測速度の 問題(Y. P. Gunji)といった矛盾を内包していることが上げられ、ここで進化とは、 システム自身がこの矛盾を解消するために、この力学系の階層を一つ上に 登みうとする―つの相転移現象と考えられます。現在、自律ロボットを 用いた種々の実験を続けており、より現実的設定の中で自分の 理論的枠組を実証していきたいと考えています。

I am researching autonomous systems which live in an open domain. Such systems should have certain adaptivity to self-organize their own computational mechanism as necessary. To accomplish this, I consider nonlinear dynamical systems as matrices in which computational schema of appropriate class could emerge. To polish this concept, I am experimenting on the behavioral learning of an autonomous robot. As a trial in this experiment, I investigate the conditions of an evolutional path towards a mechanism of non-trivial behavior from the dynamical system's

答いカオス的最急降下途を適用したニューラルネットにおける空間及びが優無私の動物性

Tam, J. and Fukumura, N., 'Learning Goal Ainaval Ainavarls, Vol.7, No.3, 1994

答 淳 TANL hun





曆本 純一 REKIMOTO Jun

ハードウエアの進歩は非常に小型のコンピュータ(携帯型、さらには着用型)の 実現を可能にしました。そして、これらの新しいコンピュータを真に 有効に活用するために、従来型のユーザインタフェース技法、たとえばGUI (Graphical User Interface)やデスクトップ・メタファといった概念を 超えた新しいHCI技術が望まれています。ヒューマンインタフェースの世界では、 80年代のGUIへのシフトに匹敵する大きな技術の転換が起きようとしています。 このような時代背景を前提として、私の研究では、従来の操作指向型の 対話スタイルに変わる、状況認識やアシスタント指向という概念で 象徴される新しいHCIスタイルの確立を目標としています。このような概念を 持つコンピュータが実現されると、利用者の実世界での生活はコンピュータに よって自然に支援されるようになるでしょう。種々の認識手段によって、 コンピュータは利用者の置かれている状況を察知し、利用者からの明示的な 操作指令がない場合でもそれを推測し、適切な情報提示や支援を利用者に 対して行なうことが可能になります。近い将来、このようなコンピュータは、 現在のウォークマン、眼鏡、補助器、そして腕時計といった機器と同じように 自然的なものとなるでしょう。

Recent progress in hardware technology has brought about computers that are small enough to carry or even wear. These new computers, however, preclude traditional user-interface techniques such as graphical user interface (GUI) or desktop metaphor. To overcome these shortfalls, human computer interaction (HCI) technology is rapidly changing, resulting in a transition akin to the switch to GUI in the 80's.

I am interested in designing a new human computer interaction style for highly portable computers, that will be situation-aware and assistanceoriented rather than command oriented. Using this style, a user will be able to interact the real world that is augmented by the computer's synthetic information. The user's situation will be automatically recognized by applying a range of recognition methods, allowing the computer to assist the user without having to be directly instructed by the user. Before the end of the decade, I expect that such computers will be as commonplace as today's Walkmans, electronic hearing aids, eyeglasses, and wristwatches.

Science and Technology, Vol.5, pp.259-255, 1915.

Third Annual Workshop on Information Technologies & Systems, pp.125-132, 1993

人間とコンピュータが自然なインタラクションを行なうために、自然言語に よる対話システムの研究を行なっています。音声言語の理解は、アナログ的 情報と記号的情報の統合的な処理を必要とします。そのため確率的制約と 呼ばれる計算アーキテクチャを用いて、さまざまな情報処理を創発的に制御する という試みを行なっています。また、コンピュータとの対話をより緊密に するためには、さまざまな対話模式(モダリティ)を有機的に連携させる必要が あります。たとえば、表情や身張りを告声言語と統合的に処理しなければ なりません。このようなマルチモーダル・ミンタラクションに関する研究も行な っています。また、人間と対話するシステムはある種の自律性を持つことに なりますが、そのような自律的なシステムが複数存在した場合にどのように 協調的に行動し、また人間社会と共存していくかを考える必要があります。 そのような社会性を持った自律システム(エージェント)の実現も

To realize natural human-computer interaction, we are developing a nation of statistical and symbolic processing, we employ a computational architecture called 'Probabilistic Constraint' to emergently control various kinds of information processing. We are also trying to bring a gestures, and so on. In the future, computers will become agents that





計算機の発明からこれまで、計算機は人間の指示通り動く存在でした。 計算機の中に作り上げた世界は、制作者の意図のままに動き、さまざまな入出力 装置を通じて体験することのできる、生きた情報であり、新たな表現の 手段となります。 この大切な情報の管理を計算機に任せきっては なりえません。私は、人間が情報の動きを知り、意図した通りの情報を生み出す ために、計算機が奉仕するべきだと考えます。 ところが計算機システムは、大規模分散型に移行しつつあり、指示通りに 動かせないものになってきました。その中で、自分の使いたいものを特定し、 その情報を確実に操作する方法を研究中です。私は、論理名の表現を使う場所に よって変えることでシステムの成長による表現の変更を不要にする。 際屬相対名前付け法と、何らかの権威に完全に頼らずに、利用者が自分の信念に 応じて操作を選べるような認証方法を提案します。

The reason I use computers is that they provide an environment that is completely under the control of the users. The world created inside a computer is living information that can be experienced through various I/O devices and has the potential of becoming a new means of expression. We cannot entrust the management of this precious information to the computer itself. We must have various levels for viewing information. As computer systems evolve towards large-scale distribution, the problem of unreliable information received from distant places arises. The theme of my current research is how to specify the information we want and how to use it reliably in large-scale computing environments. I have proposed the Hierarchy-Relative Naming Scheme, which provides names that are virtually unique where global uniqueness cannot be assumed. It is capable of migration-transparent communication and can adapt to system growth. I also propose a method of security and authentication that does not entirely depend on specific certification authorities

Notochisa Fujinami and Yasuhiko Yokote. Naming and Addressing of Objects without Unique Identifiers. In Proceedings of the 12th International Conference on Distributed Computing Systems, June 1992.

河| 並行オブジェクトは単なるコンピュータブログラムの一部ではありません ハードウェアやソフトウェアの区別を越えた、自他の区別に基づく アイデンティティや物理的なアイデンティティを持つ将来のコンピュータの 要素です。非常に大きなものから小さなものまで様々な個性を持つものが 超多数存在するなどの特徴を持っているこの並行オブジェクトを、一つの クラスからいきなり100万個作るようなことはできません。そこで今までに 作られた100万個の個々のオブジェクトを大切にするプログラミングを研究して います。そのためには一つ一つのオブジェクトの行動そのものをメタナブ ジェクトとして表します。このメタオブジェクト相互の関係に対して 時相論理を使って検証し修正する方法を開発しました。まだまだ少数の オブジェクトにしか使えませんが、より大規模なオブジェクトシステムに適用 できるような方法を探していきます。

A concurrent object is more than a part of a computer program. It has physical identity, self-recognition, and the ability to recognizes other objects. There can be millions of small objects or a single very large object. Objects can also be hardware and/or software. Programming of concurrent object cannot be developed by creating millions of objects at once. On the contrary, it is more practical to modify and to make combinations of existing millions to object. To modify concurrent objects, I presented object behavior as a meta-object and developed a way to verify and refine meta-object relations using temporal logic, a natural language like representation of time and properties. It works only on a small number of objects yet, but I'm trying to extend applicable size of the concurrent system.

Shinji Kono, "A Combination of Clasual and Non Clausal Temporal Logic Program", IECA1-93 Workshop on Executable Model and Temporal Logic, Aug. 1993.

Masahiro Fusita and Shinii Kono.





人工知能研究における合理的エージェントとそれらが構成する社会 (マルチエージェント・システム)により、開放分散型システムや認知機構を モデル化/実装することが私の研究目標です。研究を進めるにあたり 私が最も注目しているのは、複数エージェントによる機会的で適応的な共同と いう概念です。共同とは、単一エージェントでは達成不可能な目標を複数 エージェントによる最良な整合的相互作用により達成することです。 共同を開放型分散環境において効率良く行なうためには、共同エージェント間で 整合したメタレベルの意思決定機構が必要です。エージェントは資限制限を 受けますが、その制約の下でどのようにして有効なメタレベルの意思決定を 行なうかということが、重要な研究テーマとなります。このような研究を中心に して、開放型分散システムや認知過程で発生する諸問題を、エージェント 達が自律的に解決できるためのマルチエージェント・スキーマを構築 していこうと考えています。

My research interest lies in Artificial Intelligence. I am especially interested in Theoretical and Practical Design of Rational and Autonomous Agents, and Multi-Agent Systems. My current research focuses on understanding and designing a society of rational agents. I have developed a scheme for constructing collaborative plans from the agents', possibly incomplete, individual plans. Called the collaborative plan scheme, it is designed to provide availability-based assignment of goals to agents, and opportunistic and adaptive collaboration to distributed planning in open multiagent environments. The proposed scheme is a part of the SocioAgent, which is a computational model of rational agents who collectively organize a society. I plan to further extend the SocioAgent model so that each agent can autonomously and cooperatively solve problems likely to occur in large-scale open multi-agent systems.

El-Eth Osewa and Mario Tokyo. Collaborative Plan Construction for Multiagent Munical Planning. In DECENTRALIZED ARTHWEST.

A Scheme for Agent Collaboration in Open Multiagent Environments. In Proceedings of the 13th International Joint Conference on Artificial Intelligence (ICAI-93), Vol.1, pp.352–358, 1983.

天 私の研究テーマは、分散環境におけるオブジェクトのプログラミングと 管理に関するものです。将来の分散計算環境では、複雑で完全に予期できず、 かつ変化するような実行環境下で、オブジェクト(プログラム)が利用される でしょう。そのような環境下では、オブジェクトは実行環境の変化に応じて自身 を変更することによって、生き続ける必要があります。また、プログラミングも、 静的な部品の組合せのみではなく、実際に動作しているオブジェクトの 組み合わせへと変わっていくでしょう。現在、Apertosを対象とした。 プログラミング環境に関する研究を行なっており、Apertosオブジェクトの プログラミングのための具体的な言語、ツール、ライブラリを作成しています。 その上で、テストケースの実行を通じて、半自動的にオブジェクトの細部の詳細 化や修正を行なう、といった方法を試みています。

The subject of my research is programming and managing objects in an open distributed computing environment. To survive in such an environment, objects should adapt themselves to unpredictable changes in the execution environment. A computer system in such an environment is composed of self-adaptable active objects, rather than static program components. I am currently developing a programming environment, the mc-- programming language, and object libraries on the Apertos operating system. In the Apertos programming environment, I am developing an object which customizes its subcomponents through test executions

Takao Tenma, Yasuhiko Yokote, and Mano Tokoto. Implementing Persistent Objects in the Apentos Operating System. In Proce International Workshop on Object Orientation in Operating Systems, 1992.



Nobubius Futinami



計算機の発明からこれまで、計算機は人間の指示通り動く存在でした。 計算機の中に作り上げた世界は、制作者の意知のままに動き、さまざまな入出力 装置を通じて体験することのできる、生きた情報であり、新たな表現の 手段となります。 この人切む情報の管理を計算機に任せきっては なりません、私は、人間が特別の動きを知り、遅回した通りの情報を生み出す ために、計算機が毎仕するべきだと考えます。

ところが計算機システムは、大規模分散型に移行しつつあり、指示通りに 動かせないものになってきました。その中で、自分の使いたいものを特定し、 その情報を確実に維作する方法を例で中です。私は、論理名の表現を使う場所に よって変えることでシステムの収扱による表現の変更を不要にする。 開着相対名前付け法と、何らかの権威に完全に概らずに、利用者が自分の信念に 応じて権作を選べるような認証方法と模案します。

The reason I use computers is that they provide an environment that is completely under the control of the users. The world created inside a computer is living information that can be experienced through various I/O devices and has the potential of becoming a new means of expression. We cannot entrust the management of this precious information to the computer itself. We must have various levels for viewing information to the computer systems evolve towards large-scale distribution, the problem of unreliable information received from distant places arises. The theme of my current research is how to specify the information we want and how to use if reliably in large-scale computing environments. I have proposed the Hierarchy-Relative Naming Scheme, which provides names that are virtually unique where global uniqueness cannot be assumed. It is capable of migration-transparent communication and can adapt to system growth. I also propose a method of security and authentication that does not entirely depend on specific certification authorities.

Nobuhisa Fujinami and Vasuhiko Yokote. Naming and Addressing of Objects without Unique Identifiers. In Proceedings of the 12th International Conference on Distributed Computing Systems, Sure. 1992.

Implementation of Authenticated Communication Based on Hierarchy-Relative Naming Scheme In Proceedings of the 18th ACM Symposium on the Principles of Destributed Computing, August 1996, 10: appears 第行者プジェクトは単なるコンピュータプログラムの一部ではありません。
ハードウェアやソフトウェアの区別を越えた。自他の区別に基づく
アイデンティティや物理的なアイデンティティを持つ時末のコンピュータの
要素です。非常に大きなものからかさなものまで様々な個性を持つものが
超事数存在するなどの特徴を持っているこの能行オブジェクトを、一つの
クラスからいきなり100万個でもようなことはできません。そこで今までに
作られた100万個の個々のオブジェクトを大切にするフログラミングを研究に
います。そのためには一つ一つのオブジェクト利抗の関係に対して
時相応機を使って検証は修正する方法を開発しました。まだまだ少数の
オブジェクトにしか使えませんが、より大規模なオブジェクトのステムに適用
できるような方法を探していきます。
この大規模なオブジェクトンステムに適用
できるような方法を探していきます。

A concurrent object is more than a part of a computer program. It has physical identity, self-recognition, and the ability to recognize other objects. There can be millions of small objects or a single very large object. Objects can also be hardware and/or software. Programming of concurrent object cannot be developed by creating millions of objects at once. On the contrary, it is more practical to medity and to make combinations of existing millions to object. To modify concurrent objects, I presented object behavior as a meta-object and developed a way to verify and refine meta-object relations using temporal logic, a natural language like representation of time and properties. It works only on a small number of objects yet, but I'm trying to extend applicable size of the concurrent system.

Shinji Kono,

"A Combination of Clasual and Non Classal Temporal Logic Program", IJCAL 93 Workshop on Executable Model and Temporal Logic, Aug. 1993.

Masshero Fujita and Shinji Kono.

Synthesis of Confidence from Interval Temporal Logic Specification', International Conference on
Communic Desire. 1993.





現在のコンピュータネットワーク技術を拡張していくだけでは、次世代の 場合でービスを提供することはできません、ネットワータアーキラフナヤ全体を見成し、 利格案することが必要です。私はその中でも、お時間通信には目しています。 実時間通信は、連続メディアデータだけを扱うための技術ではありません。 未来の 社会には、平をしこめに目に見えないコンピュータが存在するでしょう。 現存するシステムとは異なり。組み込みシステム、専用システム、ロボット。 さらにはコンピュータと近接がが付きがなかった家電製品をととの通信などが 考えられます。級しい時間制行をつっ他伝から、時間制約が事業でない。他位までを サポートしなければいけません。今まで、VSLセデルというデータ通信と フリトコル制御削の資港を投票的に分離して影響する基本概念を基に 実時間通信プロトコル保护を提案してきました。今後は移動通信、グループ通信 などに加え、新しい技術にも生物に対応する連合性の高い決勝代ネットワータ ニーキテクチの機器を目立ています。

The next generation of computing technology will bring about ubiquitous computers that will seamlessly blend into our society. The communication infrastructure that will interconnect these computers will have to support more elaborate services, one of which is real-time communication. Real-time communication is not just about video on demand applications or teleconferencing. Since computers will interact more with embedded and dedicated systems, robots, and even household appliances, protocols must support a wide variety of services to provide rigid to loose timing constraints and to adapt dynamically to system load or user needs. I have proposed the Virtually Separated Link (VSL) model, which provides separate resource abstractions for data transfer and protocol control negotiation. A connection onented real-time network protocol based on this model, called RIP, has also been implemented on the RT-Mach real-time microkernel. This is just the beginning of what is needed to reorganize current computer network architectures to support the fundamental services required in the future.

Ansohi Stironozaki and Mario Tokoro. Towards a Responsive Network Protocol, Seamal International Workship on Repressive Computer Systems, pp. 52-61, October 1992.

Atsushi Shirocozaki and Mario Tokoro. Control Handling in Real-Time Communication Pt In Provising of ACM SIGCOMM'93, pp.149-159. September 1993.

思考の選其としてのコンピュータから社会参加のメディアとしての コンピューター。私は、開放の故環境におけるマルチユーデリ話型共有 三次元環境の構築トナーマに研究開発を行なっています。 我々は、この環境を「Virtual Society」と呼んでいます。 Virtual Societyの名を見くなシステムの構変及び実験を行っています。 Virtual Societyのインフラストラタチャが整備された後は、Virtual Societyルで 世界を構築するためのアプリケーションフレームワーク。そして、意義深く 人の役に立ち楽しい世界をどのように構築すべきかについても研究を あって行るたいと思っています。近い時来、Virtual Societyは現実世界に もう一つの現実世界を割りだし、人々は、コンピュータというメディアを通して その世界社会に参加することができます。これらの世界は相互にリンタする ようになり、多事現実世界を構成します。このようなVirtual Societyの中で、 別の(機数の)人気を返ることも可能になるでしょう。

From computers as tools for thinking to computers as a new medium for communication and social interaction. I am interested in multi-user, interactive, shared, three-dimensional virtual environments. These environments are open and distributed to allow diverse users and applications to interact with each other, thereby enhancing social participation. We are currently working on such an environment. It's called 'Virtual Society'. Once the infrastructure of this environment is completed, my research will focus on an application framework to facilitate the search for and development of useful and pleasurable new applications and worlds. In the near future, 'Virtual Society' will create other real worlds in the real world, and people will be able to low multiple real world. In 'Virtual Society', people will be able to low multiple lives.



EHI R - MATSUDA, Konichi

応じて操作を選べるような認証方法を提案します。

計算機の発明からこれまで、計算機は人間の指示通り動く存在でした。 計算機の中に作り上げた世界は、制作者の意図のままに動き、さまざまな入出力 装置を通じて体験することのできる、生きた情報であり、新たな表現の 手段となります。 この大切な情報の管理を計算機に任せきっては なりえません。私は、人間が情報の動きを知り、意図した通りの情報を生み出す ために、計算機が奉仕するべきだと考えます。 ところが計算機システムは、大規模分散型に移行しつつあり、指示通りに 動かせないものになってきました。その中で、自分の使いたいものを特定し、 その情報を確実に操作する方法を研究中です。私は、論理名の表現を使う場所に よって変えることでシステムの成長による表現の変更を不要にする、 階層相対名前付け法と、何らかの権威に完全に頼らずに、利用者が自分の信念に

The reason I use computers is that they provide an environment that is completely under the control of the users. The world created inside a computer is living information that can be experienced through various I/O devices and has the potential of becoming a new means of expression. We cannot entrust the management of this precious information to the computer itself. We must have various levels for viewing information. As computer systems evolve towards large-scale distribution, the problem of unreliable information received from distant places arises. The theme of my current research is how to specify the information we want and how to use it reliably in large-scale computing environments. I have proposed the Hierarchy-Relative Naming Scheme, which provides names that are virtually unique where global uniqueness cannot be assumed. It is capable of migration-transparent communication and can adapt to system growth. I also propose a method of security and authentication that does not entirely depend on specific certification authorities.

Nobobisa Fujinami and Yasuhiko Yokose. Naming and Addressing of Objects without Unique Identifiers. In Proceedings of the 12th International Conference on Distributed Computing Systems, June 1992.

Implementation of Authenticated Communication Based on Hierarchy-Relative Naming Scheme In Proceedings of the 13th ACM Symposium on the Principles of Decribated Computing, August

河| 並行オブジェクトは単なるコンピュータプログラムの一部ではありません。 ハードウェアやソフトウェアの区別を越えた、自他の区別に基づく アイデンティティや物理的なアイデンティティを持つ将来のコンピュータの 要素です。非常に大きなものから小さなものまで様々な個性を持つものが 超多数存在するなどの特徴を持っているこの並行オブジェクトを、一つの クラスからいきなり100万個作るようなことはできません。そこで今まで 作られた100万額の個々のオブジェクトを大切にするプログラミングを研究して います。そのためには一つ一つのオブジェクトの行動そのものをメタオブ ジェクトとして表します。このメタオブジェクト相互の関係に対して 時相論理を使って検証し修正する方法を開発しました。まだまだ少数の オブジェクトにしか使えませんが、より大規模なオブジェクトシステムに適用 できるような方法を探していきます。

A concurrent object is more than a part of a computer program. It has physical identity, self-recognition, and the ability to recognizes other objects. There can be millions of small objects or a single very large object. Objects can also be hardware and/or software. Programming of concurrent object cannot be developed by creating millions of objects at once. On the contrary, it is more practical to modify and to make combinations of existing millions to object. To modify concurrent objects, I presented object behavior as a meta-object and developed a way to verify and refine meta-object relations using temporal logic, a natural language like representation of time and properties. It works only on a the concurrent system.

"A Combination of Closual and Non Clausal Temporal Logic Program", IJCAI 93 Workshop on Executable Model and Temporal Logic, Aug. 1993.





計算機関で実行中のプログラムの移動が可能になります。 プログラムの移動は、計算資源の効率的移動や情報の共有を可能にし、 ビデオオンデマンド・システムのような分散ラルチメディアシステムに不可欠な 技術の「つです」ここで問題となるのが、移動するプログラムを異なる実行環境 (計算資源、システムの実行状況)に適応させるための技法(環境適応の技法)です。 私は環境適応を実現するために適している枠組として 持つプログラミングシステムAL-1/Dの開発を行ない。環境適応のための プログラミング技法や、システムの支援すべき機構の提案を行なってきました 現在、Apertos上でより現実的な場面で環境適応を可能にするための システム機構やプログラミングツールの実現に向けて研究を行なっています。

ny v- V- Rodger, LEA

私の研究課題は、分散システムの構築技術です。現在まで、 オプジェクト指向の考えにもとすく分散OSの研究を行なってきました。 この研究の見属として、最近は、多人数が3Dデラフィックスで表現される 同一の仮想空間を共有し、協調的作業を行なうことができるシステムの研究を 行なっています。この様な空間では、共有ツールやマルチメディアが 重要な位置を占めていきます。この様なブラットフォームは、ソニーCSLで 開発されたApertos OSに展開されます。

The main focus of my works is in the design and development of destributed systems. Until recently that work has concentrated on the development of distributed operating systems based on the object oriented model. Recently I have been exploring how to use such a platform to support cooperative working using shared tools and multi-media in a shared distributed 3D virtual environment. This work ties into existing work at Sony CSL using the Apertos operating system.

Rodger Lex, Christian Jacquemet and Eric Pillevenic COCE. Sparm against for distributed programming Gammons of the ACM Sept. 93 Vol.36, No.9.

Bodger Leu and Yasubiko Yokene Malapine apaining joine along using referent price of HTCS '95, Orcas Island, WA USA, March 1995

Honda, Y., Matouda, K., Rickston, J. and Loa, K., Virnael accept extending the WWW to support amalic and nationalists thereof AD minimum 2. To be presented at 1 VIML'95.



「ソニー・コンピュータ・サイエンス研究所」は、1988年4月に ソニー株式会社とは別法人として設立されました。 内外のトップクラスの研究者に参加していただき、 世の中を根本から覆すような新技術の誕生を目指す、というのが 設立の理念です。おかげさまで、「オブジェクト指向OS」、 「移動ホストプロトコル」、「計算場モデル」、「エージェント指向ヒューマン・ インタラクション」など、数々の際立った研究成果が上がり、 学界や業界から高い評価を得ることができました。 21世紀の社会は、何百万というコンピュータが、ネットワークで 接続され、全体として毎日の生活に関連する広域的な機能を 果たしていると考えられます。また、その多くは、無線で接続された 携帯型であり、個人により密着したものになるでしょう。従って そこでは「インティメート」というのが必要条件になるでしょう。 上記の研究成果は、そのための重要な基本技術になると 確信しております。すなわち、本研究所の研究成果は単に 学術的評価を受けるに留まらず、将来、社会や人間生活をより 豊かにするために実際に貢献できると確信しております。 皆さまのいっそうのご支援をお願い申し上げます。

ソニーコンピュータサイエンス研究所 所長 ソニー株式会社 取締役

ツニー株式会社 取締 中央研究所 副所長 土井利忠

Established in April. 1988, as an independent corporation, Sony Computer Science Laboratory invites top-class researchers and scientists, from all over the world, to join efforts to create new technologies under its founding spirit of bringing about fundamental changes in society. Thanks to their sincere commitment and hard work, we have already achieved many outstanding results, including: object-oriented operating system for distributed processing, mobile host protocol, computational field model, and agent-based human computer interaction. These systems and models have earned high standings in both academic and industrial communities.

In 21st-century, millions of computers interconnected by networks will collectively perform a variety of global functions closely related to our everyday lives. Many of these computers will be highly portable with wireless connection that can go anywhere with the user. Thus, it will be essential for those computers to become "intimate" to individual users.

I am confident that our continuing achievements, as mentioned above, can form the basic technology to accomplish this purpose. Namely, I believe our research accomplishments will not only receive high scholastic acclaim, but will eventually contribute to society and the quality of human life.

Toshi T. Doi President, Sony Computer Science Laboratory Director of the Board, Sony Corporation Dupty General Manager, Research Center, Sony Corporation





株式会社 ソニーコンピュータサイエンス研究所 東京都品川区東五反田3-14-13 萬株三ユーズビル3F 〒141 Tel: 03-5448-4380 Fax: 03-5448-4273

Sony Computer Science Laboratory Inc. Takanawa Muse Bidg. 3F 3-14-13 Higashigotanda, Shinagawa-ku, Tokyo 141 Fel: (+ 81)3-5448-4380 Fax:(+81)3-5448-4273